Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Byli zaś zbliżający się do Niego wszyscy celnicy i grzesznicy by słuchać Go |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Garnęli się zaś do Niego wszyscy celnicy i inni grzesznicy,\* aby Go słuchać.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Byli zaś do niego zbliżający się wszyscy poborcy i grzesznicy, (by) słuchać go.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Byli zaś zbliżający się (do) Niego wszyscy celnicy i grzesznicy (by) słuchać Go |

1. 1) <x>470 9:10</x>; <x>490 5:29</x>; <x>490 7:34</x> [↑](#footnote-ref-2)